

# Pioneer

---

## Bruksanvisning

CD RDS-MOTTAKER

# DEH-X5600BT DEH-4600BT

Made for



iPod



iPhone



Bluetooth®

---

*Norsk*

## Før du begynner

### Takk for at du kjøpte dette PIONEER-produktet

Les gjennom denne håndboken før du bruker dette produktet for å sikre korrekt bruk. Det er spesielt viktig at du leser og følger det som står i avsnitt merket med **ADVARSEL** og **OBS!** i denne håndboken. *Ta vare på denne håndboken på et sikkert og tilgjengelig sted slik at den kan tas frem ved fremtidig behov.*



Hvis du vil avhende dette produktet, må du ikke kaste det i husholdningsavfallet. Det finnes et eget innsamlingsssystem for brukte elektroniske produkter ifølge lovgivning som krever riktig behandling, gjenvinning og resirkulering.

Private husholdninger i medlemslandene i EU, i Sveits og i Norge kan returnere sine brukte elektroniske produkter gratis til utpekte innsamlingssteder eller til en forhandler (hvis du kjøper et lignende nytt produkt).

I land som ikke er nevnt ovenfor, ber vi deg kontakte de lokale myndighetene for å få vite riktig avhendingsmetode.

Ved å gjøre det sikrer du at kasserte produkter gjennomgår den nødvendige behandlingen, gjenvinningen og resirkuleringen og hindrer dermed potensielle negative virkninger på miljø og helse.

### Om denne enheten

Mottakerfrekvensene på denne enheten er tildelet for bruk i Vest-Europa, Asia, Midtøsten, Afrika og Oseania. Bruk i andre områder kan medføre dårlige mottaksforhold. RDS-funksjonen (radiodatasystem) fungerer bare i områder med FM-stasjoner som sender RDS-signaler.

### **!**ADVARSEL

- **Ikke forsøk å montere eller foreta service på dette produktet på egen hånd. Det kan være farlig å la personer uten opplæring og erfaring med elektronisk utstyr og automatiske systemer montere eller foreta service på dette produktet, og det kan forårsake elektrisk støt eller andre farer.**
- Du må ikke betjene enheten under kjøring. Sørg for at du kjører av veien og parkerer bilen på et trygt sted før du bruker kontrollene på enheten.

### **!**OBS!

- Du må ikke la denne enheten komme i kontakt med væsker. Det kan føre til elektrisk støt. Kontakt med væsker kan også føre til skade på enheten, røykutvikling og overoppheting.
- Pioneer CarStereo-Pass er bare for bruk i Tyskland.
- Juster alltid lydvolume lavt nok til at du kan høre lyder utenfra.
- Enheten må ikke utsettes for fuktighet.

### **OBS!**

Dette produktet er et klasse 1-laserprodukt som er klassifisert i henhold til sikkerhet for laserprodukter IEC 60825-1:2007.

**KLASSE 1 LASERPRODUKT**



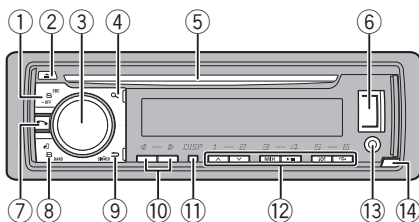
### Hvis du opplever problemer

Hvis ikke denne enheten virker som det skal, må du ta kontakt med forhandleren eller nærmeste, autoriserte PIONEER-servicesenter.

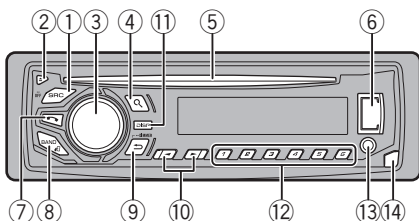
# Betjene enheten

## Hovedenhet

DEH-X5600BT



DEH-4600BT



- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| ① | <b>SRC/OFF</b>                       |
| ② | ▲ (løs ut)                           |
| ③ | <b>MULTI-CONTROL (M.C.)</b>          |
| ④ | 🔍 (liste)                            |
| ⑤ | Plateåpning                          |
| ⑥ | USB-port                             |
| ⑦ | ☎ (telefon)                          |
| ⑧ | <b>BAND</b> / 📶 (iPod-kontroll)      |
| ⑨ | ↩ (tilbake)/ <b>DIMMER</b> (dimmer)  |
| ⑩ | ⏪ ⏩                                  |
| ⑪ | <b>DISP</b>                          |
| ⑫ | 1/▲ til 6/↩                          |
| ⑬ | AUX-inngang (for 3,5 mm stereoplugg) |
| ⑭ | Koble fra-knapp                      |

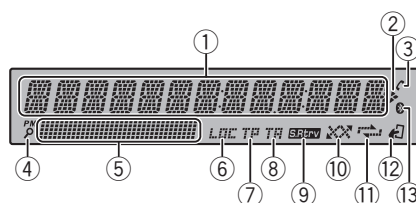
### ! OBS!

Bruk en Pioneer USB-kabel (CD-U50E) (ekstrautstyr) til å koble til USB-lagringsenheten, da enhe-

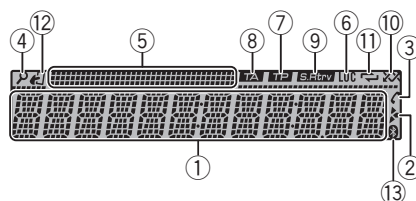
ter som er koblet direkte til enheten vil stikke ut fra den, noe som kan være farlig. ▣

## Visningsindikasjon

DEH-X5600BT



DEH-4600BT



- |   |   |
|---|---|
|   | Hovedinformasjonsdel  |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mottaker: bånd og frekvens</li> <li>• RDS: Navn på programtjeneste, PTY-informasjon og annen skriftinformasjon</li> <li>• CD-spiller, USB-lagringsenhet og iPod: forløpt avspillingstid og tekstinformasjon</li> </ul> |
| ① |   |
| ② | 📁 Vises når en mappe eller meny i den nedre delen av hierarkiet eksisterer.   |
| ③ | 📞 (automatisk svar)<br>Vises når funksjonen for automatisk svar er på.  |
| ④ | 🔍 (liste)   |
| ⑤ | Underinformasjonsdel  |
| ⑥ | <b>LOC</b> (lokalt stasjonssøk)   |
| ⑦ | TP (trafikkprograminformasjon)  |
| ⑧ | TA (trafikkmeldinger)   |
| ⑨ | <b>S.Rtrv</b> (lydhenter)   |
| ⑩ | 🔍 (avspilling i tilfeldig rekkefølge)   |
| ⑪ | ↩ (repetisjon)  |

 (iPod-kontroll)

- 12 Denne enhetens iPod-funksjon betjenes fra iPod-en.

- 13  (Bluetooth-indikator)



## Oppsettsmeny

**1 Etter at du har installert denne enheten, slår du tenningsbryteren til ON (på). SET UP vises.**

**2 Drei M.C. for å skifte til YES.**

- Hvis du ikke bruker enheten i 30 sekunder, vil ikke oppsettsmenyen vises.
- Hvis du ikke ønsker å angi innstillinger nå, dreier du **M.C.** for å skifte til **NO**.

**3 Trykk på M.C. for å velge.**

**4 Følg disse trinnene for å konfigurere menyen.**

For å fortsette til neste menyalternativ må du bekrefte valget ditt.

### LANGUAGE (flerspråk)

Enheten kan vise tekstinformasjon fra en komprimert lydfil, selv for informasjon som er lagt inn på engelsk, russisk eller tyrkisk.

- Hvis det innlagte språket og det valgte språket ikke er det samme, kan det hende at tekstinformasjonen vises feil.
- Det kan hende at enkelte tegn ikke vises riktig.

- 1 Drei **M.C.** for å velge den ønskede innstillingen.

**ENG** (engelsk)—**PYC** (russisk)—**TUR** (tyrkisk)

- 2 Trykk på **M.C.** for å bekrefte valget.

### CLOCK SET (stille klokken)

- 1 Drei **M.C.** for å justere timen.

- 2 Trykk på **M.C.** for å velge minuttet.

- 3 Drei **M.C.** for å justere minuttet.

- 4 Trykk på **M.C.** for å bekrefte valget.

### FM STEP (FM-søketrinn)

Bruk **FM STEP** for å stille inn alternativer for FM-søketrinn (søketrinninnstillinger).

- 1 Drei **M.C.** for å velge FM-søketrinnet.

**100** (100 kHz)—**50** (50 kHz)

- 2 Trykk på **M.C.** for å bekrefte valget.

**QUIT** vises.


- Det manuelle søketrinnet er låst til 50 kHz.
- Når AF og TA er slått av, er søketrinnet låst til 50 kHz selv hvis det er stilt inn på **100**.

**5 For å avslutte innstillingene dreier du på M.C. for å velge YES.**

- Hvis du ønsker å endre innstilling igjen, dreier du på **M.C.** for å skifte til **NO**.

**6 Trykk på M.C. for å velge.**

### Merknader

- Du kan stille inn menyalternativene i systemmenyen og startinnstillingsmenyen. For detaljer om innstillingene, se *Systemmeny* på side 19 og *Startinnstillingsmeny* på side 23.
- Du kan avbryte oppsettsmenyen ved å trykke på **SRC/OFF**. 

## Grunnleggende betjening

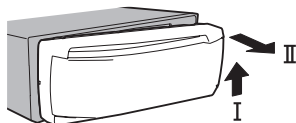
### Viktig

- Vær forsiktig når du tar av eller setter på frontpanelet.
- Ikke utsett frontpanelet for kraftige støt.
- Ikke utsett frontpanelet for direkte sollys eller høye temperaturer.
- For å unngå skade på enheten eller kjøretøyet interiør, fjern kabler og enheter som er koblet til frontpanelet før du tar det av.

## Betjene enheten

Ta av frontpanelet

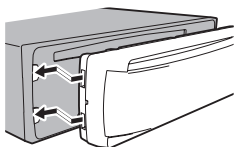
- Trykk på koble fra-knappen for å løsne frontpanelet.
- Trykk frontpanelet oppover (I) og trekk det mot (II) deg.



- Du må alltid ta vare på det utløste frontpanelet i en beskyttende beholder eller veske.

Sette frontpanelet tilbake på plass

- Skyv frontpanelet mot venstre.



- Trykk inn høyre side av frontpanelet til det sitter som det skal.  
Hvis du prøver å tvinge frontpanelet på plass, kan dette føre til skade på frontpanelet eller hovedenheten.

Slå på enheten

- Trykk på **SRC/OFF** for å slå på enheten.

Slå av enheten

- Trykk og hold inne **SRC/OFF** til enheten slås av.

Velge en kilde

- Trykk på **SRC/OFF** for å skifte mellom:  
**RADIO—CD—USB/iPod—APP (app)—AUX—BT AUDIO**

  - USB MTP** vises mens MTP-tilkoblingen er i bruk.

Justere volumet

- Drei **M.C.** for å justere volumet.

### Merk

Når den blå/hvite ledningen på enheten er koblet til kjøretøyets kontakt for automatisk reléstyring av antennen, skyves antennen ut når enhetens kraftforsyning blir slått på. Slå av strømmen for å trekke antennen inn igjen.

## Ofte brukte menyfunksjoner

Går tilbake til det forrige skjermbildet

Går tilbake til den forrige listen (mappen ett nivå høyere)

- Trykk på **↔/DIMMER**.

Går tilbake til normalvisning

Avbryte hovedmenyen

- Trykk på **BAND/↔**.

Går tilbake til normalvisning fra listen

- Trykk på **BAND/↔**.

## Radio

### Grunnleggende betjening

Velge et bånd

- Trykk på **BAND/↔** til skjermen viser radiobåndet du vil lytte til (**FM1, FM2, FM3** for FM eller **MW/LW**).

Bytte forhåndsinnstilte stasjoner

- Trykk på **◀** eller på **▶**.
  - Velg **PCH** (forhåndsinnstilt kanal) under **SEEK** for å bruke denne funksjonen.

Manuelt stasjonssøk (trinn for trinn)

- Trykk på **◀** eller på **▶**.
  - Velg **MAN** (manuelt søk) under **SEEK** for å bruke denne funksjonen.

Søking

- Trykk og hold inne **◀** eller **▶** og slipp den.  
Du kan avbryte det automatiske stasjonssøket ved å trykke raskt på **◀** eller **▶**.  
Du kan hoppe over stasjoner mens du trykker og holder inne **◀** eller **▶**. Det automatiske stasjonssøket starter så snart du slipper **◀** eller **▶**.

### Merknader

- Se **SEEK** (innstilling av venstre/høyre tast) på side 7 for detaljer om **SEEK**.
- AF-funksjonen (alternativt frekvenssøk) til denne enheten kan slås av og på. AF må være av ved vanlig stasjonssøk (se **AF** (alternativt frekvenssøk) på side 7).

## Lagre og hente frem stasjoner for hvert bånd

### Bruke de forhåndsinnstilte kanaltastene

- 1 For å lagre: Trykk og hold inne en av de forhåndsinnstilte kanaltastene (1/∧ til 6/↔) til nummeret slutter å blinke.
- 2 For å oppheve: Trykk på en av de forhåndsinnstilte kanaltastene (1/∧ til 6/↔).

## Bytte visningen

Velge ønsket tekstinformasjon

- 1 Trykk på **DISP** for å skifte mellom følgende:
  - **FREQUENCY** (navn på programtjeneste eller frekvens)
  - **BRDCST INFO** (navn på programtjeneste / PTY-informasjon)
  - **CLOCK** (kildenaavn og klokke)

### Merknader

- Hvis navnet på programtjenesten ikke kan hentes i **FREQUENCY**, vises stasjonsfrekvensen i stedet. Hvis navnet på programtjenesten oppdages, vises navnet på programtjenesten.
- Tekstinformasjonen kan endres, avhengig av båndet.
- Hva slags tekstinformasjon som kan endres er avhengig av området.

### Bruke PTY-funksjoner

Du kan stille inn en stasjon ved hjelp av PTY-informasjon (programtypeinformasjon).

Søke etter RDS-stasjoner ved hjelp av PTY-informasjon

- 1 Trykk på **Q** (liste).
- 2 Trykk på **M.C.** for å velge en programtype.  
**NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS—OTHERS**
- 3 Trykk på **M.C.** for å starte søket.  
Enheden søker etter en stasjon som kringkaster denne programtypen. Når en stasjon blir funnet, viser skjermbildet programtjenestenaavnet.
  - Hvis du vil avbryte søket, trykker du på **M.C.** på nytt.
  - Enkelte programmer på noen stasjoner kan være forskjellige fra det PTY-koden angir.
  - Hvis det ikke finnes noen stasjoner som sender den valgte programtypen, viser skjermbildet **NOT FOUND** (ikke funnet) i ca. to sekunder, og mottakeren går tilbake til den opprinnelige stasjonen.

## PTY-liste (liste over programtyper)

Du finner flere detaljer om PTY-listen på følgende nettsted:

<http://www.pioneer.eu/eur/products/25/121/tech/CarAudio/PTY.html>

## Funksjonsinnstillinger

- 1 Trykk på **M.C.** for å vise hovedmenyen.
- 2 Drei **M.C.** for å endre menyalternativet og trykk for å velge **FUNCTION**.

### 3 Drei **M.C.** for å velge funksjonen.

Etter at den er valgt, kan følgende funksjoner justeres.

- Hvis MW/LW-bånd er valgt, er kun **BSM**, **LOCAL** og **SEEK** tilgjengelig.

### FM SETTING (FM-lydkvalitetsinnstillinger)

Lydkvalitetsnivået kan angis til å matche kringkastingssignal-forholdene til FM-båndsignalet.

- 1 Trykk på **M.C.** for å vise modusen for innstillinger.
- 2 Drei **M.C.** for å velge den ønskede innstillingen.
  - **STANDARD** – Dette er standardinnstillingen.
  - **HI-FI** – Denne innstillingen brukes for å prioritere stereolyd av høy kvalitet.
  - **STABLE** – Denne innstillingen brukes for å prioritere monolyd med lav støy.

**BSM** (minne for beste stasjoner)

## Betjene enheten

BSM (minne for beste stasjoner) lagrer automatisk de seks sterkeste stasjonene i en rekkefølge som tilsvarer signalstyrken.

- 1 Trykk på **M.C.** for å slå på BSM.  
Hvis du vil avbryte, trykker du på **M.C.** på nytt.

### REGIONAL (regional)

Når AF-funksjonen benyttes, begrenser regionalfunksjonen valget til stasjoner som sender nærradioprogrammer.

- 1 Trykk på **M.C.** for å slå av/på regionalfunksjonen.

### LOCAL (lokalt stasjonssøk)

Med lokalsøk kan du søke etter bare de stasjonene som har sterke nok signaler til å gi et godt mottak.

- 1 Trykk på **M.C.** for å velge den ønskede innstillingen.

FM: **OFF—LV1—LV2—LV3—LV4**

MW/LW: **OFF—LV1—LV2**

Det høyeste innstillingsnivået gjør at du bare mottar stasjoner med de sterkeste signalene. Lavere nivåer lar deg motta stasjoner med svakere signaler.

### TA (ventemodus for trafikkmeldinger)

- 1 Trykk på **M.C.** for å slå av/på ventemodus for trafikkmeldinger.

### AF (alternativt frekvenssøk)

- 1 Trykk **M.C.** for å slå AF av eller på.

### NEWS (avbrudd for mottak av nyheter)

- 1 Trykk på **M.C.** for å slå NYHETER-funksjonen av eller på.

### SEEK (innstilling av venstre/høyre tast)

Du kan tildele en funksjon til de venstre og høyre tastene på enheten.

Velg **MAN** (manuelt søk) for å søke opp eller ned manuelt, eller velg **PCH** (forhåndsinnstilt kanal) for å skifte mellom forhåndsinnstilte kanaler.

- 1 Trykk på **M.C.** for å velge **MAN** eller **PCH**.



## CD-/CD-R-/CD-RW- og USB-lagringsenheter

### MTP-tilkobling

MTP-kompatible Android-enheter (som kjører Android OS 4.0 eller høyere) kan tilkobles ved hjelp av en MTP-tilkobling ved å bruke USB-kil-den. Hvis du vil koble til en Android-enhet, bruk kabelen som fulgte med enheten.

### Merknader

- Denne funksjonen er ikke kompatibel med MIXTRAX.
- Denne funksjonen er ikke kompatibel med WAV.

## Grunnleggende betjening

Spille av en CD-/CD-R-/CD-RW-plate

- 1 Sett inn en plate i plateåpningen med etiketten vendende opp.

Ta ut en CD-/CD-R-/CD-RW-plate

- 1 Trykk på ▲.

Spille av sanger fra en USB-lagringsenhet

- 1 Åpne dekselet til USB-porten.  
2 Plugg inn USB-lagringsenheden ved hjelp av en USB-ledning.

Stanse avspilling av filer fra en USB-lagringsenhet

- 1 Du kan koble fra USB-lagringsenheden når som helst.

Velge en mappe

- 1 Trykk på 1/∧ eller 2/∨.

Velge et spor

- 1 Trykk på ◀ eller på ▶.

Spole fram eller tilbake

- 1 Trykk på og hold inne ◀ eller ▶.  
• Når du spiller av komprimert lyd, høres det ingen lyd ved spoling frem eller tilbake.

Gå tilbake til rotmappen

- 1 Trykk på og hold inne **BAND**/43.

Veksle mellom komprimert lyd og CD-DA

 Trykk på **BAND/⏪**.

Bytte mellom avspilling fra minneenheter  
Du kan bytte mellom avspilling av minneenheter på USB-lagringsenheter med mer en én MSD-kompatibel (Mass Storage Device) minneenhet.

 Trykk på **BAND/⏪**.

- Du kan veksle mellom opptil 32 forskjellige minneenheter.

### Merk

Koble fra USB-lagringsenheter fra enheten når de ikke er i bruk.

## Betjening ved hjelp av MIXTRAX-knappen

Slå på eller av MIXTRAX

*Kun for DEH-X5600BT*

Du kan bruke denne funksjonen når **USB** er valgt som kilde.


Du kan ikke bruke denne funksjonen med **USB MTP**.

 Trykk **3/MIX** for å slå på eller av MIXTRAX.

- Se *Om MIXTRAX* på side 22 for flere opplysninger om MIXTRAX.
- Når MIXTRAX er i bruk, er funksjonen for lydhen-ter deaktivert.

## Bytte visningen

Velg ønsket tekstinformasjon

 Trykk på **DISP** for å skifte mellom følgende:

### CD-DA

- **ELAPSED TIME** (spornummer og avspillings-tid)
- **CLOCK** (kildenavn og klokke)
- **SPEANA** (spektrumanalysator)


### CD-TEXT

- **TRACK INFO** (sportittel / artistnavn for sporet / platetittel).
- **ELAPSED TIME** (spornummer og avspillings-tid)
- **CLOCK** (kildenavn og klokke)
- **SPEANA** (spektrumanalysator)

### MP3/WMA/WAV

- **TRACK INFO** (sportittel/artistnavn/albumtit-tel)
- **FILE INFO** (filnavn/mappenavn)
- **ELAPSED TIME** (spornummer og avspillings-tid)
- **CLOCK** (kildenavn og klokke)
- **SPEANA** (spektrumanalysator)

## Velge og spille av filer/spor fra navnelisten

**1 Trykk på  for å skifte til modusen for fil-/spornavnliste.**

**2 Bruk M.C. til å velge ønsket filnavn (eller mappenavn).**

Velge en fil eller mappe

 Drei **M.C.**


Spille av

 Trykk **M.C.** når du har valgt en fil eller et spor.

Vise en liste med filer (eller mapper) i den valgte map-pen

 Trykk **M.C.** når du har valgt en mappe.

Spille av en sang i den valgte mappen


 Trykk og hold **M.C.** når du har valgt en mappe.



# Betjene enheten

## Betjening ved hjelp av spesialknapper

Velge et repetisjonsområde

1 Trykk på **6**/ for å skifte mellom følgende:


### CD/CD-R/CD-RW

- **ALL** – gjenta alle spor
- **ONE** – gjenta gjeldende spor
- **FLD** – gjenta gjeldende mappe

### USB-lagringsenhet

- **ALL** – gjenta alle filer
- **ONE** – gjenta gjeldende fil
- **FLD** – gjenta gjeldende mappe

Spille av spor i tilfeldig rekkefølge

1 Trykk på **5**/ for å slå avspilling i tilfeldig rekkefølge på/av.

Sporene i et valgt repetisjonsområde spilles av i tilfeldig rekkefølge.

- For å bytte sanger under tilfeldig avspilling, trykk på **▶** for å bytte til neste spor. Ved å trykke på **◀** starter avspillingen på nytt fra starten av sangen som spilles av.

Sette avspilling på pause

1 Trykk på **4/PAUSE** for å sette på pause eller fortsette.

Forbedre komprimert lyd og gjenopprette et rikt lyd-bilde (lydhenter)

*Kun for DEH-4600BT*

1 Trykk på **3/S.Rtrv** for å skifte mellom:

**1—2—OFF** (av)

**1** er effektiv for lav komprimeringsfaktor, og **2** er effektiv for høy komprimeringsfaktor.

### S.RTRV (lydhenter)

Forbedrer automatisk komprimert lyd og gjenoppretter et rikt lyd-bilde.

1 Trykk på **M.C.** for å velge den ønskede innstillingen.

Se *Forbedre komprimert lyd og gjenopprette et rikt lyd-bilde (lydhenter)* på side 9 for mer informasjon.

## iPod

### Grunnleggende betjening

Spille av sanger på en iPod

1 Åpne dekselet til USB-porten.

2 Koble en iPod til USB-inngangen.

Avspilling utføres automatisk.

Velge en sang (kapittel)

1 Trykk på **◀** eller **på ▶**.

Velge et album

1 Trykk på **1/∧** eller **2/∨**.

Spole fram eller tilbake

1 Trykk på og hold inne **◀** eller **▶**.

### Merknader

- iPod-kan ikke slås av/på hvis kontrollmodusen er angitt til **CONTROL AUDIO/CTRL AUDIO**.
- Koble fra hodetelefoner fra iPod-en før du kobler til denne enheten.
- iPod-en slås av ca. to minutter etter at teningsbryteren er slått av.

## Funksjonsinnstillinger

**1 Trykk på M.C. for å vise hovedmenyen.**

**2 Drei M.C. for å endre menyalternativet og trykk for å velge FUNCTION.**

Etter at den er valgt, kan funksjonen under justeres.

- **S.RTRV** er ikke tilgjengelig når MIXTRAX er på.

## Betjening ved hjelp av MIXTRAX-knappen

Slå på eller av MIXTRAX

*Kun for DEH-X5600BT*

1 Trykk **3/MIX** for å slå på eller av MIXTRAX.

- Se *Om MIXTRAX* på side 22 for flere opplysninger om MIXTRAX.

## Bytte visningen

Velge ønsket tekstinformasjon

- 1 Trykk på **DISP** for å skifte mellom følgende:
  - **TRACK INFO** (sportittel/artistnavn/albumtittel)
  - **ELAPSED TIME** (spornummer og avspillingstid)
  - **CLOCK** (kildenaavn og klokke)
  - **SPEANA** (spektrumanalysator)

## Bla gjennom etter en sang

1 Trykk på **Q** for å skifte til toppmenyen for listesøk.

2 Bruk **M.C.** til å velge en kategori/sang.

Endre navnet på sangen eller kategorien

- 1 Drei **M.C.**  
Spillelister—artister—album—sanger—podkaster—sjangere—komponister—lydbøker

Spille av

- 1 Trykk **M.C.** når du har valgt en sang.

Vise en liste med sanger i den valgte kategorien

- 1 Trykk **M.C.** når du har valgt en kategori.

Spille av en sang i den valgte kategorien

- 1 Trykk og hold **M.C.** når du har valgt en kategori.

Søke alfabetisk i listen

- 1 Når en liste for den valgte kategorien vises, trykk **Q** for å skifte til alfabetisk søkemodus.
  - Du kan også skifte til modusen for alfabetsøk ved å dreie to ganger på **M.C.**
- 2 Drei **M.C.** for å velge en bokstav.
- 3 Trykk på **M.C.** for å vise den alfabetiske listen.
  - Søk avbrytes ved å trykke på **DIMMER**.

### Merknader

- Du kan spille av spillelister som er laget med dataprogrammet (MusicSphere). Programmet er tilgjengelig fra nettstedet vårt.
- Spillelister som du har laget med dataprogrammet (MusicSphere) vises i forkortet format.

## Betjening ved hjelp av spesialknapper

Velge et repetisjonsområde

- 1 Trykk på **6/↔** for å skifte mellom følgende:
  - **ONE** – gjenta gjeldende sang
  - **ALL** – gjenta alle sanger i den valgte listen
- Når kontrollmodusen er stillt inn på **CONTROL iPod/CTRL iPod**, vil repetisjonsområdet være det samme som det som er stillt inn for den tilkoblede iPod-en.

Velge et tilfeldig repetisjonsområde (tilfeldig rekkefølge)

- 1 Trykk på **5/⌘** for å skifte mellom følgende:
  - **SNG** – spille av sanger i tilfeldig rekkefølge fra den valgte listen.
  - **ALB** – velge et tilfeldig album og deretter spille av sangene fra det i rekkefølge.
  - **OFF** – ikke spille av i tilfeldig rekkefølge.

Spille av alle sanger i tilfeldig rekkefølge

- 1 Trykk på og hold inne **5/⌘** for å slå på tilfeldig avspilling av alt.
  - For å slå av avspilling av alle sanger i tilfeldig rekkefølge, velger du **OFF** i tilfeldig rekkefølge. For detaljer, se *Velge et tilfeldig repetisjonsområde (tilfeldig rekkefølge)* på side 10.

Sette avspilling på pause

- 1 Trykk på **4/PAUSE** for å sette på pause eller fortsette.

Forbedre komprimert lyd og gjenopprette et rikt lyd bilde (lydhenter)

*Kun for DEH-4600BT*

- 1 Trykk på **3/S.Rtrv** for å skifte mellom:

**1—2—OFF** (av)

**1** er effektiv for lav komprimeringsfaktor, og **2** er effektiv for høy komprimeringsfaktor.

## Spille av sanger som er tilknyttet sangen som spilles

Du kan spille av sanger fra følgende lister.

- Albumlisten til artisten som spilles
- Sanglisten til albumet som spilles
- Albumlisten for sjangeren som spilles

1 Trykk på og hold inne **Q** for å veksle til modusen koblingsavspilling.

## Betjene enheten

### 2 Drei M.C. for å endre modus. Trykk på den for å velge.

- **ARTIST** – spiller et album fra artisten som spilles
- **ALBUM** – spiller en sang fra albumet som spilles.
- **GENRE** – spiller et album fra sjangeren som spilles.

Den valgte sangen/albumet vil spilles av etter at sangen som nå spilles, er ferdig.

#### Merknader

- Den valgte sangen/albumet kan avbrytes hvis du bruker andre funksjoner enn koblingsssøk (f.eks. spoling fram og tilbake).
- Avhengig av sangen som er valgt for avspilling, kan slutten av den nåværende sangen og begynnelsen av den valgte sangen/albumet klippes bort.

## Bruk av denne enhetens iPod-funksjon fra iPod-en

Denne enhetens iPod-funksjon kan betjenes fra iPod-en som er tilkoblet.

**CONTROL iPod/CTRL iPod** er ikke kompatibel med følgende iPod-modeller.

- Første generasjons iPod nano
- iPod med video

### • Trykk på BAND/⏮ for å veksle kontrollmodus.

- **CONTROL iPod/CTRL iPod** – denne enhetens iPod-funksjon kan betjenes fra iPod-en som er tilkoblet.
- **CONTROL AUDIO/CTRL AUDIO** – denne enhetens iPod-funksjon kan betjenes fra enheten.

#### Merknader

- Ved å endre kontrollmodusen til **CONTROL iPod/CTRL iPod** settes avspillingen av sanger på pause. Bruk iPod-en til å fortsette avspillingen.
- Følgende funksjoner er fortsatt tilgjengelige fra enheten, selv om kontrollmodusen er satt til **CONTROL iPod/CTRL iPod**.

- Sett på pause
- Spole frem/tilbake
- Velg en sang (kapittel)

- Volumet kan bare justeres fra denne enheten.

## Funksjonsinnstillinger

### 1 Trykk på M.C. for å vise hovedmenyen.

### 2 Drei M.C. for å endre menyalternativet og trykk for å velge FUNCTION.

### 3 Drei M.C. for å velge funksjonen.

Etter at den er valgt, kan følgende funksjoner justeres.

- **AUDIO BOOK** er ikke tilgjengelig når **CONTROL iPod/CTRL iPod** er valgt i kontrollmodus. For detaljer, se *Bruk av denne enhetens iPod-funksjon fra iPod-en* på side 11.

#### AUDIO BOOK (lydbokhastighet)

- 1 Trykk på **M.C.** for å vise modusen for innstillinger.
- 2 Trykk på **M.C.** for å velge favorittinnstillingen din.
  - **FASTER** – spill av raskere enn normal hastighet
  - **NORMAL** – spill av i normal hastighet
  - **SLOWER** – spill av saktere enn normal hastighet

#### S.RTRV (lydhenter)

- 1 Trykk på **M.C.** for å velge den ønskede innstillingen.  
Se *Forbedre komprimert lyd og gjenopprette et rikt lydbylde (lydhenter)* på side 10 for mer informasjon.



## Bruke tilkoblede enhetsapplikasjoner

Du kan bruke denne enheten til å utføre direkteavspilling av og kontrollere spor i iPhone- eller smarttelefonprogrammer, eller bare for direkteavspilling.

### Viktig

Bruk av applikasjoner fra en tredjepart kan innebære eller kreve bruk av personlige identifiserbare opplysninger, enten gjennom opprettelse av en brukerkonto og/eller for enkelte applikasjoner bruk av lokaliseringsdata. VED ALLE APPLIKASJONER FRA TREDJEPARTER LIGGER ENEANSVARET HOS LEVERANDØRENE, INKLUDERT UTEN BEGRENSNING, FOR INNSAMLING OG SIKKERHET FOR BRUKERDATA OG PERSONVERNPRAKSIS. VED BRUK AV APPLIKASJONER FRA TREDJEPARTER GODTAR DU Å LESE GJENNOM TJENESTEVIKÅRENE OG PERSONVERNPOLICYENE TIL LEVERANDØRENE. HVIS DU IKKE GODTAR VILKÅRENE ELLER POLICYENE TIL EN LEVERANDØR ELLER IKKE GODTAR BRUK AV LOKALISERINGSDATA NÅR DET ER AKTUELT, IKKE BRUK APPLIKASJONEN FRA TREDJEPARTEN.

## Informasjon om kompatibilitet av tilkoblede enheter

Følgende er detaljerte opplysninger om terminalene som kreves for å bruke programmet for iPhone eller en smarttelefon på denne enheten.

### For iPhone-brukere

- Denne funksjonen er kompatibel med iPhone og iPod touch.
- Enheten har iOS 5.0 eller høyere.

### For smarttelefonbrukere

- Enheten støtter Android OS 2.3 eller senere.
- Enheten støtter Bluetooth SPP (Serial Port Profile) og A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).  
Enheten kobles til denne enheten via Bluetooth.
- Vi garanterer ikke kompatibilitet med alle Android-enheter.

For detaljer om kompatibilitet med Android-enheter, besøk nettstedet vårt for flere opplysninger.

### Merknader

- Se nettstedet vårt for en liste over støttede iPhone- eller smarttelefonapplikasjoner for denne enheten.
- Pioneer er ikke ansvarlig for eventuelle problemer som måtte oppstå som et resultat av feil eller mangler i applikasjonsbasert innhold.
- Ansvar for innholdet og funksjonaliteten til de støttede applikasjonene ligger på applikasjonsleverandørene.

## Startprosedyre for iPhone-brukere

- 1 Koble en iPhone til USB-inngangen.
- 2 Velg WIRED i APP CONN. SET. Se APP CONN. SET (*innstilling for APP-tilkoblingsmodus*) på side 21 for mer informasjon.
- 3 Bytt kilden til APP.
- 4 Start applikasjonen på iPhone og start avspilling.

## Startprosedyre for smarttelefonbrukere

- 1 Koble smarttelefonen din til denne enheten via trådløs Bluetooth-teknologi. Se *Betjening av tilkoblingsmenyen* på side 14 for detaljer.
- 2 Velg BLUETOOTH i APP CONN. SET. Se APP CONN. SET (*innstilling for APP-tilkoblingsmodus*) på side 21 for mer informasjon.
- 3 Bytt kilden til APP.
- 4 Start applikasjonen på smarttelefonen og start avspillingen.

# Betjene enheten

## Grunnleggende betjening

Velge et spor 1 Trykk på ◀ eller på ▶.
Spole fram eller tilbake 1 Trykk på og hold inne ◀ eller ▶.
Sette avspilling på pause 1 Trykk på <b>BAND/⏸</b> for å sette på pause eller fortsette.

## Bytte visningen

Velge ønsket tekstinformasjon 1 Trykk på <b>DISP</b> for å skifte mellom følgende: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>TRACK INFO</b> (sportittel/artistnavn/albumtittel)</li> <li>• <b>APP NAME</b> (applikasjonsnavn)</li> <li>• <b>ELAPSED TIME</b> (avspillingstid)</li> <li>• <b>CLOCK</b> (kildenavn og klokke)</li> <li>• <b>SPEANA</b> (spektrumanalysator)</li> </ul>
---

## Funksjonsinnstillinger

**1 Trykk på M.C. for å vise hovedmenyen.**

**2 Drei M.C. for å endre menyalternativet og trykk for å velge FUNCTION.**

**3 Drei M.C. for å velge funksjonen.**

Etter at den er valgt, kan følgende funksjoner justeres.

<b>PAUSE</b> (pause)
1 Trykk <b>M.C.</b> for å sette på pause eller fortsette.
<b>S.RTRV</b> (lydhenter)
1 Trykk på <b>M.C.</b> for å velge den ønskede innstillingen. <b>1—2—OFF</b> (av) <b>1</b> er effektiv for lav komprimeringsfaktor, og <b>2</b> er effektiv for høy komprimeringsfaktor.



## Bruke trådløs Bluetooth-teknologi

### Bruk av Bluetooth-telefon

#### Viktig

- Hvis du lar enheten være i standby mens du kobler til telefonen via Bluetooth og motoren ikke går, kan bilbatteriet tappes.
- Betjeningen kan variere avhengig av mobiltelefontypen.
- Mens du kjører, er det ikke tillatt å foreta avansert betjening som krever din oppmerksomhet, f.eks. å slå et nummer på skjermen, bruke telefonlisten osv. Du må parkere bilen på et trygt sted og dra i håndbrekket før du går videre.

### Konfigurere håndfri telefonbruk

1 Tilkobling Bruk av tilkoblingsmeny for Bluetooth-telefoner. Se <i>Betjening av tilkoblingsmenyen</i> på side 14.
2 Funksjonsinnstillinger Bruk av funksjonsmeny for Bluetooth-telefoner. Se <i>Betjening av telefonmenyen</i> på side 16.

## Grunnleggende betjening

Foreta et anrop 1 Se <i>Betjening av telefonmenyen</i> på side 16.
Svare på en innkommende samtale 1 Trykk  når du mottar en samtale.
Avslutte en samtale 1 Trykk på .
Avvise en innkommende samtale 1 Trykk på og hold inne  når du mottar en samtale.
Svare på en samtale på vent 1 Trykk  når du mottar en samtale.
Vekslung mellom oppringere på vent 1 Trykk på <b>M.C.</b>
Avbryte ventende samtale 1 Trykk på og hold inne .

## Betjene enheten

Justere samtalepartnerens lyttevolum

- 1 Trykk på ◀ eller ▶ mens du snakker i telefonen.
- Når privatmodus er på, er ikke denne funksjonen tilgjengelig.

Slå av/på privatmodus

- 1 Trykk på **BAND/** mens du snakker i telefonen.

### Merk

Det er ikke sikkert at telefonen kan brukes håndfritt hvis privatmodus er valgt på mobiltelefonen.

### Lagre og hente frem telefonnumre

#### 1 For å lagre: Trykk og hold inne en av de forhåndsinnstilte kanaltastene (1/∧ til 6/↔).

Funksjonene nedenfor kan brukes til å lagre telefonnumre i minnet. For detaljer, se *Betjening av telefonmenyen* på side 16.

- **MISSED** (logg over tapte anrop)
- **DIALLED** (logg over oppringte numre)
- **RECEIVED** (logg over mottatte anrop)
- **PHONE BOOK** (telefonliste)

#### 2 For å oppheve: Trykk på en av de forhåndsinnstilte kanaltastene (1/∧ til 6/↔).

#### 3 Trykk på M.C. for å foreta en samtale.

### Bytte visningen

Velge ønsket tekstinformasjon  
Du kan endre visningen under en samtale.

- 1 Trykk på **DISP** for å skifte mellom følgende:
  - Ringetid
  - Navn på samtalepartner
  - Nummer til samtalepartner

### Bruke talegjenkjenningen

Denne funksjonen kan brukes på en iPhone med stemmegjenkjenning som er tilkoblet med Bluetooth.

#### 1 Trykk på og hold inne M.C. for å veksle til stemmegjenkjenningsmodusen.

#### 2 Trykk på M.C. og snakk i mikrofonen for å gi stemmekommandoer.

For å avslutte gjenkjenningsmodusen, trykk på **BAND/**.

### Merknader

- For detaljer om stemmegjenkjenningsfunksjonalitet, se i bruksanvisningen for iPhone.
- For at stemmekommandoene dine skal gjenkjennes og tolkes korrekt, sørg for at forholdene passer for gjenkjenning.
- Merk at vind som blåser gjennom kjøretøyet og støy utenfra kan forstyrre stemmegjenkjenningen.
- For optimalt opptak bør mikrofonen plasseres rett foran føreren i passende avstand.
- Hvis du snakker for snart etter starten på kommandoen, kan det føre til at stemmegjenkjenningen mislyktes.
- Snakk sakte, nøye og tydelig.

### Betjening av tilkoblingsmenyen

#### Viktig

Det kan hende at tilkoblede enheter ikke fungerer korrekt hvis mer enn én Bluetooth-enhet er tilkoblet samtidig (f.eks. en telefon og separat lydspiller er tilkoblet samtidig).

#### 1 Trykk på og hold inne for å vise tilkoblingsmenyen.

- Du kan ikke utføre dette trinnet under en samtale.

#### 2 Drei M.C. for å velge funksjonen.

Etter at den er valgt, kan følgende funksjoner justeres.

## Betjene enheten

### DEVICELIST (koble til eller fra en enhet fra enhetslisten)

- 1 Trykk på **M.C.** for å vise modusen for innstillinger.
- 2 Drei **M.C.** for å velge navnet på enheten du ønsker å koble til/fra.
  - Trykk på **M.C.** og hold den nede for å skifte mellom Bluetooth-enhetsadresse og -enhetsnavn.
- 3 Trykk på **M.C.** for å koble til/fra den valgte enheten. Hvis forbindelse opprettes, vises \* på enhetsnavnet.
  - Når ingen enhet er valgt i enhetslisten, er denne funksjonen ikke tilgjengelig.

### DEL DEVICE (slette en enhet fra enhetslisten)

- 1 Trykk på **M.C.** for å vise modusen for innstillinger.
- 2 Drei **M.C.** for å velge et enhetsnavn du ønsker å slette.
  - Trykk på **M.C.** og hold den nede for å skifte mellom Bluetooth-enhetsadresse og -enhetsnavn.
- 3 Trykk på **M.C.** for å vise **DELETE YES**.
- 4 Trykk på **M.C.** for å slette enhetsinformasjonen fra enhetslisten.
  - Når ingen enhet er valgt i enhetslisten, er denne funksjonen ikke tilgjengelig.
  - Ikke slå av motoren mens denne funksjonen er i bruk.

### ADD DEVICE (koble til en ny enhet)

- 1 Trykk på **M.C.** for å starte søket.
  - Hvis du vil avbryte, trykker du på **M.C.** mens søket pågår.
  - Hvis enheten ikke finner tilgjengelige mobiltelefoner, vises **NOT FOUND**.
- 2 Drei **M.C.** for å velge en enhet fra enhetslisten.
  - Hvis ønsket enhet ikke vises, velg **RE-SEARCH**.
  - Trykk på **M.C.** og hold den nede for å skifte mellom Bluetooth-enhetsadresse og -enhetsnavn.
- 3 Trykk på **M.C.** for å koble til den valgte enheten.
  - For å fullføre forbindelsen, kontroller enhetsnavnet (**Pioneer BT Unit**) og oppgi PIN-koden på enheten din.
  - Standard PIN-kode er **0000**. Du kan endre denne koden.
  - Et 6-sifret nummer kan vises på både denne enheten og på Bluetooth-enheten. Velg **ja** hvis de 6-sifrede numrene som vises på denne enheten og Bluetooth-enheten er like.
  - Et 6-sifret nummer kommer opp på enhetens skjerm. Når tilkoblingen er opprettet, forsvinner dette nummeret.
  - Hvis du ikke kan opprette tilkoblingen ved hjelp av denne enheten, bruk den andre enheten for å gjøre det.
  - Hvis tre enheter alt er forbundet, vises **DEVICEFULL**, og det er ikke mulig å utføre denne funksjonen. Hvis dette er tilfelle, slett en forbundet enhet først.

### A. CONN (koble til en Bluetooth-enhet automatisk)

- 1 Trykk på **M.C.** for å slå på eller av automatisk tilkobling.

### VISIBLE (stille inn denne enhetens synlighet)

Bluetooth-synlighet kan slås på slik at andre enheter kan oppdage enheten.

- 1 Trykk på **M.C.** for å slå synligheten for denne enheten på eller av.

### PIN CODE (inntasting av PIN-kode)

## Betjene enheten

Du må oppgi PIN-koden på enheten for å bekrefte Bluetooth-tilkoblingen. Standardkoden er **0000**, men du kan endre den med denne funksjonen.

- 1 Trykk på **M.C.** for å vise modusen for innstillinger.
- 2 Drei **M.C.** for å velge et tall.
- 3 Trykk på **M.C.** for å flytte markøren til neste posisjon.
- 4 Etter at du har tastet inn PIN-koden, trykk og hold inne **M.C.**
  - Etter inntastingen, kan du trykke **M.C.** for å gå tilbake til skjermen for inntasting av PIN-kode, og der kan du da endre PIN-koden.

### DEV. INFO (visning av adresse for Bluetooth-enhet)

- 1 Trykk på **M.C.** for å vise modusen for innstillinger.
- 2 Drei **M.C.** for å vise informasjonen.  
Enhetsnavn—Adresse for Bluetooth-enhet

### GUEST MODE (gjestemodus)

Når denne modusen er slått på og du forsøker å opprette en forbindelse mens det allerede er tre enheter forbundet, går enheten automatisk til **DEL DEVICE**-skjermen og be deg om å slette en enhet. For detaljer, se **DEL DEVICE** (slette en enhet fra enhetslisten) på side 15.

- 1 Trykk på **M.C.** for å slå av/på gjestemodusen.

### A. PAIRING (automatisk forbindelse)

Hvis denne funksjonen er slått på mens en iPhone er tilkoblet enheten med USB, blir du automatisk bedt om å forbinde enheten og iPhone.

- 1 Trykk **M.C.** for å slå automatisk forbindelse på eller av.
  - Hvorvidt denne funksjonen er tilgjengelig er avhengig av hvilken versjon av iOS du bruker.

## Betjening av telefonmenyen

1 Trykk på  for å vise telefonmenyen.

2 Drei **M.C.** for å velge funksjonen.

Etter at den er valgt, kan følgende funksjoner justeres.

**MISSED** (logg over tapte anrop)  
**DIALLED** (logg over oppringte numre)  
**RECEIVED** (logg over mottatte anrop)

- 1 Trykk på **M.C.** for å vise telefonnummerlisten.
- 2 Drei **M.C.** for å velge et navn eller telefonnummer.
- 3 Trykk på **M.C.** for å foreta en samtale.

### PHONE BOOK (telefonliste)

Kontaktene på telefonen vil normalt overføres automatisk når telefonen kobler til. Hvis de ikke gjør det, bruk telefonmenyen til å overføre dem. Synligheten til denne enheten må være på når du bruker telefonmenyen. Se **VISIBLE** (stille inn denne enhetens synlighet) på side 15.

- 1 Trykk på **M.C.** for å vise **SEARCH** (den alfabetiske listen).
- 2 Drei **M.C.** for å velge den første bokstaven i navnet du leter etter.
  - Trykk ned og hold inne **M.C.** for å velge den ønskede tegntypen.  
**TOP** (alfabet)—**AAA** (gresk alfabet)—**BCE** (kyrillisk alfabet)
- 3 Trykk på **M.C.** for å vise en registrert navneliste.
- 4 Drei **M.C.** for å velge navnet du ser etter.
- 5 Trykk på **M.C.** for å vise telefonnummerlisten.
- 6 Drei **M.C.** for å velge telefonnummeret du vil ringe.
- 7 Trykk på **M.C.** for å foreta en samtale.

### PRESET 1-6 (hurtigtastnumre)

- 1 Trykk på **M.C.** for å vise modusen for innstillinger.
- 2 Drei **M.C.** til å velge ønsket forhåndsinnstilt nummer.
- 3 Trykk på **M.C.** for å foreta en samtale.
  - Du kan også bruke de forhåndsinnstilte kanaltastene **1/▲** til **6/▶** for å hente frem et hurtigtastnummer.  
For nærmere informasjon om lagring av telefonnumre, se *Lagre og hente frem telefonnumre* på side 14.

### PHONE FUNC (telefonfunksjon)

Du kan stille inn **A. ANSR**, **R.TONE** og **PB INVT** fra denne menyen. For flere detaljer, se *Funksjon og betjening* på side 16.

## Funksjon og betjening

1 Vis **PHONE FUNC**.

Se **PHONE FUNC** (telefonfunksjon) på side 16.

2 Trykk på **M.C.** for å vise funksjonsmenyen.

3 Drei **M.C.** for å velge funksjonen.

Etter at den er valgt, kan følgende funksjoner justeres.



# Betjene enheten

## A. ANSR (automatisk svar)

- 1 Trykk på **M.C.** for å slå automatisk svar på eller av.

## R.TONE (valg av ringetone)

- 1 Trykk på **M.C.** for å slå ringetonen på eller av.

## PB INVT (visning av telefonlistenavn)

- 1 Trykk på **M.C.** for å invertere rekkefølgen på navnene i telefonboken.

## Bluetooth-lyd

### Viktig

- De tilgjengelige funksjonene på enheten er begrenset til de følgende to nivåene, avhengig av Bluetooth-lydspilleren som er koblet til:
  - A2DP-profil (Advanced Audio Distribution Profile): det er bare mulig å spille av sanger på lydspilleren. A2DP-tilkoblingen kan kun brukes med **APP** (smarttelefon) og **BT AUDIO**.
  - AVRCP-profil (Audio/Video Remote Control Profile): det er mulig med avspilling, pause, valg av sanger osv.
- For å bruke en Bluetooth-lydspiller med denne enheten, slå opp i denne brukerhåndboken og instruksjonsboken for enheten for instruksjoner for betjening.
- Fordi signalet fra mobiltelefoner kan forårsake støy, bør du unngå å bruke dem mens du lytter til sanger fra en Bluetooth-lydspiller.
- Lyden fra Bluetooth-lydspilleren vil dempes når telefonen er i bruk.
- Når Bluetooth-lydspilleren er i bruk, kan du ikke koble til en Bluetooth-telefon automatisk.
- Avspilling fortsetter selv om du veksler til en annen kilde fra Bluetooth-lydspilleren mens du lytter til en sang.
- Avhengig av typen Bluetooth-lydspiller du har tilkoblet denne enheten, kan det hende at betjening og informasjonsvisning ikke er tilgjengelig for enkelte funksjoner.

## Konfigurering av Bluetooth-lyd

Før du kan bruke funksjonen for Bluetooth-lyd, må du konfigurere enheten for bruk med Bluetooth-lydspilleren din. Du må pare denne enheten med Bluetooth-lydspilleren.

- 1 Tilkobling  
Bruk av tilkoblingsmeny for Bluetooth-telefoner.  
Se *Betjening av tilkoblingsmenyen*, på side 14.

## Grunnleggende betjening

Spole fram eller tilbake

- 1 Trykk på og hold inne ◀ eller ▶.

Velge et spor

- 1 Trykk på ◀ eller ▶.

Starte avspilling

- 1 Trykk på **BAND**/.


## Bytte visningen

Velge ønsket tekstinformasjon


- 1 Trykk på **DISP** for å skifte mellom følgende:
- DEVICE INFO** (enhetsnavn)
  - TRACK INFO** (sportittel/artistnavn/albumtittel)
  - ELAPSED TIME** (spornummer og avspillingstid)
  - CLOCK** (kildenavn og klokke)
  - SPEANA** (spektrumanalysator)

## Betjening ved hjelp av spesialknapper

Velge et repetisjonsområde

- 1 Trykk på **6**/ for å velge et repetisjonsområde for avspilling, fra én til alle.
- Det kan hende at denne funksjonen ikke er tilgjengelig avhengig av typen Bluetooth-lydspiller som er tilkoblet.
  - Repetisjonsområdet varierer avhengig av Bluetooth-lydspilleren som brukes.

Spille av spor i tilfeldig rekkefølge

- 1 Trykk på **5**/ for å slå avspilling i tilfeldig rekkefølge på/av.
- Tilfeldig repetisjonsområde varierer avhengig av Bluetooth-lydspilleren som brukes.

## Betjene enheten

Sette avspilling på pause

- 1 Trykk på **4/PAUSE** for å sette på pause eller fortsette.

Forbedre komprimert lyd og gjenopprette et rikt lydbylde (lydhenter)

*Kun for DEH-4600BT*

- 1 Trykk på **3/S.Rtrv** for å skifte mellom:
  - 1—2—OFF** (av)
  - 1** er effektiv for lav komprimeringsfaktor, og **2** er effektiv for høy komprimeringsfaktor.

### Funksjonsinnstillinger

**1 Trykk på M.C. for å vise hovedmenyen.**

**2 Drei M.C. for å endre menyalternativet og trykk for å velge FUNCTION.**

**3 Drei M.C. for å velge funksjonen.**

Etter at den er valgt, kan følgende funksjoner justeres.

#### PLAY (avspilling)

- 1 Trykk på **M.C.** for å starte avspillingen.

#### STOP (stopp)

- 1 Trykk på **M.C.** for å stoppe avspillingen.

#### S.RTRV (lydhenter)

- 1 Trykk på **M.C.** for å velge den ønskede innstillingen.  
Se *Forbedre komprimert lyd og gjenopprette et rikt lydbylde (lydhenter)* på side 18 for mer informasjon.



- **FADER** er ikke tilgjengelig når **SUB.W/SUB.W** er valgt i **SP-P/O MODE**. For detaljer, se **SP-P/O MODE** (*innstilling for utgang bak og preout*) på side 23.
- **SUB.W** og **SUB.W CTRL** er ikke tilgjengelige når **REAR/REAR** er valgt i **SP-P/O MODE**. For detaljer, se **SP-P/O MODE** (*innstilling for utgang bak og preout*) på side 23.
- **SUB.W CTRL** er ikke tilgjengelig når **SUB.W** er valgt i **OFF**. For detaljer, se **SUB.W** (*av-/på-innstilling for subwoofer*) på side 19.
- **SLA** er ikke tilgjengelig når FM er valgt som kilden.

#### FADER (dempingsfilter)

- 1 Trykk på **M.C.** for å vise modusen for innstillinger.
- 2 Drei på **M.C.** for å justere front/bak-høytalerbalansen.

#### BALANCE (balansejustering)

- 1 Trykk på **M.C.** for å vise modusen for innstillinger.
- 2 Drei **M.C.** for å justere høyre/venstre-høytalerbalansen.

#### EQ SETTING (hente equalizerinnstilling)

## Lydjusteringer

**1 Trykk på M.C. for å vise hovedmenyen.**

**2 Drei M.C. for å endre menyalternativet og trykk for å velge AUDIO.**

**3 Drei M.C. for å velge lydfunksjonen.**

Etter at den er valgt, kan følgende lydfunksjoner justeres.

# Betjene enheten

1 Trykk på **M.C.** for å vise modusen for innstillinger.

2 Trykk på **M.C.** for å velge equalizeren.  
**POWERFUL—NATURAL—VOCAL—CUSTOM1—CUSTOM2—FLAT—SUPER BASS**

Equalizerbåndet og -nivået kan tilpasses når **CUSTOM1** eller **CUSTOM2** er valgt.

Hvis du velger **CUSTOM1** eller **CUSTOM2**, følg fremgangsmåten beskrevet nedenfor. Hvis du velger andre alternativer, trykk på **M.C.** for å gå tilbake til forrige skjermbilde.

- **CUSTOM1** kan stilles inn separat for hver kilde. Imidlertid er hver av kombinasjonene nedenfor stilt inn på samme innstilling automatisk.

- **USB, iPod** og **APP** (iPhone)
- **BT AUDIO** og **APP** (smarttelefon)

- **CUSTOM2** er en delt innstilling som brukes felles for alle kilder.

3 Trykk på **M.C.** for å vise modusen for innstillinger.

4 Trykk på **M.C.** for å skifte mellom følgende:  
 Equalizerbånd—Equalizernivå

5 Drei **M.C.** for å velge den ønskede innstillingen.  
 Equalizerbånd: **80HZ—250HZ—800HZ—2.5KHZ—8KHZ**

Equalizernivå: **+6** til **-6**

## LOUDNESS (loudness)

Loudness kompensere mangler i lyden ved lave og høye frekvensområder når volumet er lavt.

1 Trykk på **M.C.** for å velge den ønskede innstillingen.

**OFF** (av)—**LOW** (lav)—**MID** (middels)—**HI** (høy)

## SUB.W (av-/på-innstilling for subwoofer)

Denne enheten er utstyrt med en subwooferutgang som kan slås på eller av.

1 Trykk på **M.C.** for å velge den ønskede innstillingen.

**NOR** (normal fase)—**REV** (reversfase)—**OFF** (subwoofer av)

## SUB.W CTRL (subwooferjustering)

Bare lavere frekvenser enn de som finnes i det valgte området, blir sendt ut fra subwooferen.

1 Trykk på **M.C.** for å vise modusen for innstillinger.

2 Trykk på **M.C.** for å skifte mellom følgende:  
 Grensefrekvens—Utgangsnivå—Hellingnivå  
 Verdier som kan endres vil blinke.

3 Drei **M.C.** for å velge den ønskede innstillingen.  
 Grensefrekvens: **50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ—160HZ—200HZ**

Utgangsnivå: **-24** til **+6**  
 Hellingnivå: **-12—-24**

## BASS BOOST (bassforsterkning)

1 Trykk på **M.C.** for å vise modusen for innstillinger.

2 Drei **M.C.** for å velge ønsket nivå.

**0** til **+6** vises etter hvert som nivået økes eller reduseres.

## HPF SETTING (høypassfilterjustering)

Bruk denne funksjonen når du vil lytte kun på høyfrekvenslyder. Kun frekvenser høyere enn delefrekvensen for høypassfilteret (HPF) kommer ut fra høyttalerne.

1 Trykk på **M.C.** for å vise modusen for innstillinger.

2 Trykk på **M.C.** for å skifte mellom følgende:  
 Grensefrekvens—Hellingnivå

3 Drei **M.C.** for å velge den ønskede innstillingen.  
 Grensefrekvens: **OFF—50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ—160HZ—200HZ**  
 Hellingnivå: **-12—-24**

## SLA (kildenvåjustering)

Denne funksjonen forhindrer at volumet endres drastisk når kilden byttes.

- Innstillingene er basert på FM-volumnivået, som forblir uendret.
- MW/LW-volumnivået kan også justeres med denne funksjonen.
- Hver av kombinasjonene nedenfor er stilt inn på samme innstilling automatisk.
  - **USB, iPod** og **APP** (iPhone)
  - **BT AUDIO** og **APP** (smarttelefon)

1 Trykk på **M.C.** for å vise modusen for innstillinger.

2 Drei **M.C.** for å justere kildevolumet.

Justeringsområde: **+4** til **-4**

## Systemmeny

### Viktig

**PW SAVE** (strømsparing) avbrytes hvis kjøretøyets batteri kobles fra, og den vil måtte slås på igjen når batteriet kobles til igjen. Når **PW SAVE** (strømsparingen) er av, kan enheten fortsette å trekke strøm fra batteriet dersom kjøretøyets teningsnøkkel ikke har en ACC-stilling (tilbehørsstilling).

1 Trykk på **M.C.** for å vise hovedmenyen.

2 Drei **M.C.** for å endre menyalternativet og trykk for å velge **SYSTEM**.

## Betjene enheten

### 3 Drei M.C. for å velge systemmenyfunksjonen.

Etter at den er valgt, kan følgende systemmenyfunksjoner justeres.

- **INFO DISPLAY** og **BRIGHTNESS** er ikke tilgjengelig for DEH-4600BT.

#### LANGUAGE (flerspråk)

- 1 Drei **M.C.** for å velge den ønskede innstillingen.  
**ENG** (engelsk)—**PYC** (russisk)—**TUR** (tyrkisk)

#### CLOCK SET (stille klokken)

- 1 Trykk på **M.C.** for å vise modusen for innstillinger.
- 2 Trykk på **M.C.** for å velge den delen av klokkeslettet du vil justere.  
time—minutt
- 3 Drei **M.C.** for å stille klokken.

#### 12H/24H (tidsnotasjon)

- 1 Trykk på **M.C.** for å velge den ønskede innstillingen.  
**12H** (12-timers klokke)—**24H** (24-timers klokke)

#### INFO DISPLAY (underinformasjon)

Typen tekstinformasjon som vises i delen for underinformasjon kan veksles.

- 1 Trykk på **M.C.** for å vise modusen for innstillinger.
  - 2 Drei **M.C.** for å velge den ønskede innstillingen.  
**SPEANA**—**LEVEL METER**—**SOURCE**—**CLOCK**—**OFF**
- Indikatoren for signalstyrke vises for **SPEANA** eller **LEVEL METER** når kilden er satt til **RADIO**.

#### AUTO PI (automatisk PI-søk)

Enheden kan søke etter en annen stasjon med det samme programmet, også når du henter frem en forhåndsinnstilling.

- 1 Trykk på **M.C.** for å slå av/på automatisk PI-søk.

#### AUX (inngang for ekstrastyr)

Aktiver denne innstillingen når du bruker ekstrastyr som er tilkoblet enheten.

- 1 Trykk **M.C.** for å slå **AUX** på eller av.

#### DIMMER (dimmer)

- 1 Trykk på **M.C.** for å slå dimmeren av eller på.
- Du kan også endre dimmerinnstillingen ved å trykke på og holde inne **⇨DIMMER**.

#### BRIGHTNESS (justering av lysstyrke)

Du kan bruke denne innstillingen til å justere lysstyrken på skjermen.

Hvilke innstillinger som er tilgjengelige for **BRIGHTNESS**, varierer avhengig av om **DIMMER** er på eller av. For flere detaljer, se **DIMMER** (*dimmer*) på side 20.

- 1 Trykk på **M.C.** for å vise modusen for innstillinger.
- 2 Drei **M.C.** for å velge den ønskede innstillingen.  
**DIMMER** på: **1** til **4**  
**DIMMER** av: **1** til **5**

#### BT AUDIO (Bluetooth-lydaktivering)

Du må aktivere **BT AUDIO**-kilden for å kunne bruke en Bluetooth-lydspiller.

- 1 Trykk på **M.C.** for å slå **BT AUDIO**-kilden på eller av.

#### PW SAVE (strømsparing)

Ved å slå på denne funksjonen kan du redusere batteriforbruket.

- Når denne funksjonen er på, tillates du kun å slå på kilden.
- 1 Trykk på **M.C.** for å slå strømsparing på eller av.

#### BT MEM CLEAR (sletting av Bluetooth-enhetsdata som lagres på enheten)

Bluetooth-enhetsdata lagret på enheten kan slettes. For å beskytte personlige opplysninger, tøm minnet i enheten før du gir enheten til noen andre. Følgende innstillinger vil slettes:

Enhetsliste / PIN-kode / samtalelogg / telefonliste / hurtigtastnumre

- 1 Trykk på **M.C.** for å vise bekreftelsesskjermbildet.  
**YES** vises. Tømming av minnet er nå i ventemodus.

Hvis du ikke vil slette Bluetooth-enhetsdata som er lagret på denne enheten, drei **M.C.** for å vise **CANCEL** og trykk på den på nytt for å velge.

- 2 Trykk på **M.C.** for å tømme minnet.  
**CLEARED** vises, og Bluetooth-enhetsdata er slettet.
- Ikke slå av motoren mens denne funksjonen er i bruk.

#### BT VERSION (visning av Bluetooth-versjon)

Du kan vise systemversjonene for denne enheten og for Bluetooth-modulen.

- 1 Trykk på **M.C.** for å vise informasjonen.

## Betjene enheten

### APP CONN. SET (innstilling for APP-tilkoblingsmodus)

Velg et passende alternativ for den tilkoblede enheten.

- 1 Trykk på **M.C.** for å velge den ønskede innstillingen.
  - WIRED** (for iPhone)—**BLUETOOTH** (for smarttelefon)
- Denne innstillingen er ikke tilgjengelig når kilden er angitt til **APP**.



## Velge belysningsfarge

Kun for DEH-X5600BT

### Belysningsfunksjonsmeny

- 1 Trykk på **M.C.** for å vise hovedmenyen.
- 2 Drei **M.C.** for å vise **ILLUMI**, og trykk for å velge.
- 3 Drei **M.C.** for å velge belysningsfunksjonen.

Etter at den er valgt, kan følgende lydfunksjoner justeres.

#### KEY COLOUR (innstilling av farger for tasteområde)

Du kan velge ønskede farger for tastene på enheten.

- 1 Trykk på **M.C.** for å vise modusen for innstillinger.
- 2 Drei **M.C.** for å velge belysningsfargen.
  - Forhåndsinnstilte farger (i området **WHITE** til **BLUE**)
  - **SCAN** (veksle mellom et utvalg av farger automatisk)
  - **CUSTOM** (tilpasset belysningsfarge)

#### DISP COLOUR (innstilling av farger for skjermområde)

Du kan velge ønskede farger for skjermen på enheten.

- 1 Trykk på **M.C.** for å vise modusen for innstillinger.
- 2 Drei **M.C.** for å velge belysningsfargen.
  - Forhåndsinnstilte farger (i området **WHITE** til **BLUE**)
  - **SCAN** (veksle mellom et utvalg av farger automatisk)
  - **CUSTOM** (tilpasset belysningsfarge)

#### BOTH COLOUR (innstilling av taste- og skjermfarge)

Du kan velge ønskede farger for tastene og skjermen på enheten.

- 1 Trykk på **M.C.** for å vise modusen for innstillinger.
- 2 Drei **M.C.** for å velge belysningsfargen.
  - Forhåndsinnstilte farger (i området **WHITE** til **BLUE**)
  - **SCAN** (veksle mellom et utvalg av farger automatisk)

#### PHONE COLOUR (innstilling av telefonfarge)

Velge tastefarger som vises når du mottar en samtale

- 1 Trykk på **M.C.** for å vise modusen for innstillinger.
- 2 Drei **M.C.** for å velge belysningsfargen.
  - **FLASHING** – Fargen valgt fra **KEY COLOUR** blinker.
  - **FLASH MODE1** til **FLASH MODE6** – Systemet veksler automatisk mellom alle tilgjengelige tastefarger for enheten. Velg ønsket modus.
  - **OFF** – Ingen endring i tastefarger når en samtale mottas.

#### ILLUMI FX (modus for belysningseffekter)

I denne modusen vises en belysningseffekt på skjermen til visse tider, som for eksempel når ACC-strøm slås på/av eller en CD settes inn eller løses ut.

- 1 Trykk **M.C.** for å slå **ILLUMI FX** på eller av.
  - Belysningseffekten vil aktiveres når ACC-strøm slås på/av uavhengig av om **ILLUMI FX**-innstillingen er på eller av.

### Merk

Når **CUSTOM** er valgt, velges den tilpassede fargen som er lagret.

## Tilpasse belysningsfargen

Du kan lage tilpassede belysningsfarger for både **KEY COLOUR** og **DISP COLOUR**.

- 1 Trykk på **M.C.** for å vise hovedmenyen.
- 2 Drei **M.C.** for å vise **ILLUMI**, og trykk for å velge.
- 3 Drei **M.C.** for å vise **KEY COLOUR** eller **DISP COLOUR**. Trykk for å velge.
- 4 Trykk på og hold inne **M.C.** inntil innstillingen for tilpassede farger vises på skjermen.

## Betjene enheten

### 5 Trykk på M.C. for å velge hovedfargen.

R (rød)—G (grønn)—B (blå)

### 6 Drei M.C. for å justere lysstyrkenivået.

Justeringsområde: **0** til **60**

▪ Du kan ikke velge et nivå under **20** for alle de tre fargene **R** (rød), **G** (grønn) og **B** (blå) samtidig.

▪ Du kan også utføre denne handlingen for andre farger.

#### Merk

Du kan ikke lage en tilpasset lysfarge når **SCAN** er valgt.

## Om MIXTRAX

*Kun for DEH-X5600BT*

MIXTRAX-teknologi brukes for å legge til et utvalg av lydeffekter mellom sanger, som lar deg oppleve musikken som en uavbrutt miks komplement med visuelle effekter og visuelle effekter.

#### Merknader

- Avhengig av filen/sangen, er det ikke sikkert at lydeffekter er tilgjengelige.
- Slå av MIXTRAX hvis de visuelle effektene den skaper har en negativ påvirkning på kjøringen. Se *Betjening ved hjelp av MIXTRAX-knappen* på side 8.

## MIXTRAX-meny

### 1 Trykk på M.C. for å vise hovedmenyen.

### 2 Drei M.C. for å endre menyalternativet og trykk for å velge MIXTRAX.

### 3 Drei M.C. for å velge MIXTRAX-funksjonen.

Etter at den er valgt, kan følgende MIXTRAX-funksjon justeres. Funksjonen er aktivert når MIXTRAX er på.

#### SHORT PLAYBACK (kort avspillingsmodus)

Du kan endre lengden på avspillingstiden.

- 1 Trykk på **M.C.** for å vise modusen for innstillinger.
- 2 Drei **M.C.** for å velge den ønskede innstillingen.
  - 1.0 MIN** (1,0 minutt)—**1.5 MIN** (1,5 minutt)—
  - 2.0 MIN** (2,0 minutt)—**2.5 MIN** (2,5 minutt)—
  - 3.0 MIN** (3,0 minutt)—**OFF** (av)

#### FLASH AREA (blinkeområde)

Du kan velge områder for blinkende farger.

- 1 Trykk på **M.C.** for å vise modusen for innstillinger.
- 2 Drei **M.C.** for å velge den ønskede innstillingen.
  - KEY/DISPLAY** (taster og skjerm)—**KEY** (taster)—**OFF** (av)
  - Når **OFF** er valgt, brukes fargen stilt inn i **ILLUMI** som skjermfarge.

#### FLASH PATTERN (blinkemønster)

De blinkende fargene og MIXTRAX-spesialeffektene som vises endres som følge av endringer i lyden og bassnivået.

- 1 Trykk på **M.C.** for å vise modusen for innstillinger.
- 2 Drei **M.C.** for å velge den ønskede innstillingen.
  - **SOUND LEVEL 1** til **SOUND LEVEL 6** – Blinkemønsteret endres i henhold til lydnivået. Velg en ønsket modus.
  - **LOW PASS 1** til **LOW PASS 6** – Blinkemønsteret endres i henhold til bassnivået. Velg en ønsket modus.
  - **RANDOM 1** – Blinkemønsteret endres i henhold til lydnivåmodusen og lavpassmodusen.
  - **RANDOM 2** – Blinkemønsteret endres vilkårlig i henhold til lydnivåmodusen.
  - **RANDOM 3** – Blinkemønsteret endres vilkårlig i henhold til lavpassmodusen.

#### DISPLAY FX (skjermeffekt)

MIXTRAX-spesialeffektene kan slås på eller av.

- 1 Trykk på **M.C.** for å velge den ønskede innstillingen.
  - ON** (MIXTRAX-spesialeffekter)—**OFF** (normal visning)

#### CUT IN FX (manuell innkoblingseffekt)

Du kan slå på eller av MIXTRAX-lydeffekter mens du manuelt bytter spor opp eller ned.

- 1 Trykk på **M.C.** for å velge den ønskede innstillingen.
  - ON** (på)—**OFF** (av)



## Betjene enheten

### Startinnstillingsmeny

- 1 Trykk og hold inne SRC/OFF til enheten slås av.
- 2 Trykk og hold SRC/OFF inntil hovedmenyen vises på skjermen.
- 3 Drei M.C. for å endre menyalternativet og trykk for å velge INITIAL.
- 4 Drei M.C. for å velge startmenyfunksjonen.

Etter at den er valgt, kan følgende startmenyfunksjoner justeres.

#### FM STEP (FM-søketrinn)

- 1 Trykk på M.C. for å velge FM-søketrinnnet. 100 (100 kHz)—50 (50 kHz)

#### SP-P/O MODE (innstilling for utgang bak og preout)

Enhetsens bakre høyttalerutgang og RCA-utgang kan brukes til å koble til høyttalere med fulltone lyd eller en subwoofer. Velg et passende alternativ.

- 1 Trykk på M.C. for å vise modusen for innstillinger.
- 2 Drei M.C. for å velge den ønskede innstillingen.

- **REAR/SUB.W** – Velg når en fulltonehøyttaler er tilkoblet de bakre høyttalerutgangene og en subwoofer er tilkoblet til RCA-utgangen.
- **SUB.W/SUB.W** – Velg når en subwoofer er direkte tilkoblet de bakre høyttalerutgangene uten en ekstra forsterker og en subwoofer er tilkoblet til RCA-utgangen.
- **REAR/REAR** – Velg når en fulltonehøyttaler er tilkoblet de bakre høyttalerutgangene og RCA-utgangen.

Hvis en fulltonehøyttaler er tilkoblet de bakre høyttalerutgangene og RCA-utgangen ikke brukes, kan du velg **REAR/SUB.W** eller **REAR/REAR**.

#### S/W UPDATE (oppdatere programvaren)


Denne funksjonen brukes til å oppdatere enheten med den nyeste Bluetooth-programvaren. Besøk nettstedet vårt for opplysninger om Bluetooth-programvaren og oppdatering.

- Slå aldri av enheten mens Bluetooth-programvaren oppdateres.

- 1 Trykk på M.C. for å starte oppdateringen. Følg anvisningene på skjermen for å fullføre oppdateringen av Bluetooth-programvaren.

### Systemmeny

- 1 Trykk og hold inne SRC/OFF til enheten slås av.
- 2 Trykk og hold SRC/OFF inntil hovedmenyen vises på skjermen.
- 3 Drei M.C. for å endre menyalternativet og trykk for å velge SYSTEM.
- 4 Drei M.C. for å velge systemmenyfunksjonen.

Se *Systemmeny* på side 19 for mer informasjon. 

### Bruke en ekstern kilde (AUX)

- 1 Sett inn stereominikontakten i AUX-inngangen.
- 2 Trykk på SRC/OFF for å velge AUX som kilde.

#### Merk

AUX kan ikke velges hvis innstillingen for ekstrautstyr ikke er slått på. Hvis du ønsker flere opplysninger, kan du se **AUX** (*inngang for ekstrautstyr*) på side 20.

### Bytte visningen

Velg ønsket tekstinformasjon

- 1 Trykk på **DISP** for å skifte mellom følgende:
  - Kildenaavn
  - Kildenaavn og klokke



### Hvis et uønsket skjermbilde vises

Slå av det uønskede skjermbildet ved hjelp av fremgangsmåten beskrevet nedenfor.

- 1 Trykk på M.C. for å vise hovedmenyen.
- 2 Drei M.C. for å endre menyalternativet og trykk for å velge SYSTEM.

**Betjene enheten**

- 3 Drei M.C. for å vise DEMO OFF, og trykk for å velge.
- 4 Drei M.C. for å skifte til YES.
- 5 Trykk på M.C. for å velge.



## Tilleggsinformasjon

### Feilsøking

Symptomer er skrevet med fet tekst og årsaker i normal tekst uten innrykk. Normal tekst med innrykk brukes for handlinger som skal utføres.

#### Skjermen går automatisk tilbake til vanlig visning.

Du gjorde ikke noe innen 30 sekunder.  
Utfør handlingen på nytt.

#### Repetisjonsområdet endres uventet.

Avhengig av repetisjonsområdet, kan det valgte området endres når du velger en annen mappe eller spor, eller ved spoling fremover/bakover.  
Velg repetisjonsområdet på nytt.

#### En undermappe spilles ikke av.

Undermapper kan ikke spilles av når **FLD** (repetisjon av mappe) er valgt.  
Velg et annet repetisjonsområde.

#### NO XXXX vises når et skjermbilde endres (f. eks. NO TITLE).

Ingen tekstinformasjon er innebygget.  
Skift skjermbilde eller spill av et annet spor/fil.

#### Det er feil på enheten. Den påvirkes av støy.

Du bruker en enhet, som for eksempel en mobiltelefon, som kan forårsake hørbare forstyrrelser.  
Flytt elektroniske enheter som kan forårsake forstyrrelser, bort fra enheten.

#### Lyden fra Bluetooth-lydkilden spilles ikke av.

En Bluetooth-tilkoblet mobiltelefon brukes for øyeblikket til en telefonsamtale.  
Lyden kommer tilbake når samtalen er ferdig.  
En Bluetooth-tilkoblet mobiltelefon er for tiden i bruk.  
Ikke bruk mobiltelefonen på dette tidspunktet.

En samtale ble utført med en Bluetooth-tilkoblet mobiltelefon og deretter avsluttet umiddelbart.  
Som resultat ble ikke kommunikasjonen mellom enheten og mobiltelefonen avsluttet på riktig måte.

Gjenopprett Bluetooth-tilkoblingen mellom enheten og mobiltelefonen.



### Feilmeldinger

Ha feilmeldingen tilgjengelig når du tar kontakt med forhandleren eller nærmeste Pioneer-servicenter.

Symptomer er skrevet med fet tekst og årsaker i normal tekst uten innrykk. Normal tekst med innrykk brukes for handlinger som skal utføres.

#### Vanlig

##### AMP ERROR

Feil på enheten eller høyttalertilkoblingen er feil. Beskyttelseskreter er aktivert.

Kontroller høyttalertilkoblingen. Hvis meldingen ikke forsvinner etter at du slår motoren av/på, ta kontakt med forhandleren eller et autorisert Pioneer-servicenter for hjelp.

#### CD-spiller

##### ERROR-07, 11, 12, 17, 30

Platen er skitten.  
Rengjør platen.  
Platen er ripet opp.  
Skift ut platen.

##### ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0

Det er en elektrisk eller mekanisk feil.  
Slå tenningen av og på igjen, eller skift til en annen kilde og deretter tilbake til CD-spilleren.

##### ERROR-15

Platen som er satt inn, er tom.  
Skift ut platen.

##### ERROR-23

CD-formatet er ikke støttet.  
Skift ut platen.

##### FORMAT READ

Av og til er det en forsinkelse fra avspillingen starter til du hører lyden.  
Vent til meldingen forsvinner og du hører lyd.

## Tilleggsinformasjon

### NO AUDIO

Platen som er satt inn, inneholder ingen avspillbare filer.

Skift ut platen.

### SKIPPED

Platen som er satt inn, inneholder filer som er beskyttet med DRM.

De beskyttede filene hoppes over.

### PROTECT

Alle filene på platen som er satt inn, har innebygget DRM.

Skift ut platen.

## USB-lagringsenhet/iPod

### FORMAT READ

Av og til er det en forsinkelse fra avspillingen starter til du hører lyden.

Vent til meldingen forsvinner og du hører lyd.

### NO AUDIO

Det er ikke noen sanger.

Overfør lydfilene til USB-lagringsenheten og koble til.

Den tilkoblede USB-lagringsenheten har sikkerhet aktivert.

Følg anvisningene for USB-lagringsenheten for å deaktivere beskyttelsen.

### SKIPPED

Den tilkoblede USB-lagringsenheten inneholder filer som er beskyttet med DRM.

De beskyttede filene hoppes over.

### PROTECT

Alle filene på den tilkoblede USB-lagringsenheten har innebygget DRM.

Bytt ut USB-lagringsenheten.

### N/A USB

Den tilkoblede USB-enheten støttes ikke av denne enheten.

- Koble til en USB-lagringsenhet som er kompatibel med USB Mass Storage Class.
- Koble fra enheten og bruk en kompatibel USB-lagringsenhet.

### CHECK USB

USB-kontakten eller -kabelen har kortslettet.

Kontroller at USB-kontakten eller -kabelen ikke sitter fast i noe, eller er skadet.

### CHECK USB

Den tilkoblede USB-lagringsenheten forbruker mer enn maksimalt tillatt strømtrekk.

Koble fra USB-lagringsenheten og ikke bruk den. Drei tenningsbryteren til OFF og deretter til ACC eller ON, og koble bare til kompatible USB-lagringsenheter.

### CHECK USB

iPod-en virker, men lades ikke opp.

Kontroller om det er kortslutning på tilkoblingskabelen til iPod-en (f.eks. klemt fast i metallgjenstander). Når du har kontrollert dette, dreier du tenningen til OFF og tilbake til ON, eller kobler fra iPod-en og kobler til igjen.

### ERROR-19

Kommunikasjonsfeil.

Utfør en av følgende handlinger.

- Drei tenningen til OFF og tilbake til ON.
- Koble fra USB-lagringsenheten.
- Skift til en annen kilde.

Gå så tilbake til USB-kilden.

iPod-feil.

Koble kabelen fra iPod-en. Når hovedmenyen for iPod-en vises, kobler du til kabelen igjen og tilbakestiller iPod-en.

### ERROR-23

USB-lagringsenheten er ikke formatert med FAT12, FAT16 eller FAT32.

USB-lagringsenheten må være formatert med FAT12, FAT16 eller FAT32.

### ERROR-16

iPod-fastvareversjonen er gammel.

Oppdater iPod-versjonen.

iPod-feil.

Koble kabelen fra iPod-en. Når hovedmenyen for iPod-en vises, kobler du til kabelen igjen og tilbakestiller iPod-en.

### STOP

Det er ingen sanger i den gjeldende listen.

Velg en liste som inneholder sanger.

## Tilleggsinformasjon

### NOT FOUND

Ingen tilknyttede sanger.

Overfør sanger til iPod-en.

### Bluetooth-enhet

#### ERROR-10

Strømbrydd på Bluetooth-modulen i denne enheten.

Drei tenningsbryteren til OFF (av), og deretter til ACC eller ON (på).

Hvis feilmeldingen vises igjen etter dette, kontakt forhandleren eller et autorisert Pioneer-servicenter.

### Applikasjoner

#### NO BT DEVICE GO TO BT MENU TO REGISTER

Ingen Bluetooth-enhet funnet.

Følg anvisningene som vises på skjermen.

#### CONN. FAILED PRESS BAND KEY TO RETRAY

Bluetooth-tilkoblingen mislyktes.

Følg anvisningene som vises på skjermen.

#### DISCONNECTED PRESS BAND KEY TO RETRAY

Bluetooth-tilkoblingen mislyktes.

Følg anvisningene som vises på skjermen.

#### CHECK APP

Tilkobling til applikasjonen mislyktes.

Følg anvisningene som vises på skjermen.

#### START UP APP

Applikasjonen har ikke startet å kjøre enda.

Følg anvisningene som vises på skjermen.



## Håndteringsveiledning

### Plater og spiller

Bruk bare plater med en av følgende to logoer.



Bruk 12 cm plater.

Bruk bare vanlige, helt runde plater.

Følgende platetyper kan ikke brukes på denne enheten:

- DualDisc-plater
- 8 cm plater: Forsøk på å bruke slike plater med en adapter kan føre til at det oppstår feil på enheten.
- Plater med rare fasonger



- Andre plater enn CD-er
- Skadede plater, inkludert plater med sprekker, hakk eller som er bøyd
- CD-R/RW-plater som ikke har blitt fullførte

Ikke berør innspillingssiden på platene.

Oppbevar platene i etuiene når de ikke er i bruk.

Ikke skriv, bruk kjemikalier eller merkelapper på plateoverflatene.

Hvis du skal rengjøre en CD, tørk du av platen fra midten og utover med en myk klut.

Kondens kan midlertidig påvirke spillerens ytelse. La den være i ro i ca. én time slik at den tilpasser seg til en høyere temperatur. Tørk også av eventuelle fuktige plater med en myk klut.

Det kan hende plater ikke kan spilles av på grunn av plateegenskapene, plateformatet, det innspilte programmet, avspillingsmiljøet, oppbevaringsforholdene og så videre.

Humpete veier kan forstyrre avspilling av plater.

## Tilleggsinformasjon

Når du bruker plater som kan trykkes på etikettoverflater, må du lese instruksjonene og advarslene på platene. Det er ikke sikkert at det er mulig å sette inn og ta ut platene – dette kommer an på platen. Bruk av slike plater kan føre til skader på dette utstyret.

Ikke fest kommersielt tilgjengelige etiketter eller annet materiale til platene.

- Platene kan forvrenges slik at platen ikke lenger kan spilles av.
- Etiketten kan falle av under avspilling og hindre at platen kan tas ut igjen, som kan føre til skade på utstyret.

### USB-lagringsenhet

Tilkoblinger via en USB-hub støttes ikke.

Ikke koble til noe annet enn en USB-lagringsenhet.

Sett USB-lagringsenheten godt fast under kjøring. Du må ikke la USB-lagringsenheten falle på gulvet, der den kan sette seg fast under brems- eller gasspedalen.

Avhengig av USB-lagringsenheten, kan følgende problemer oppstå.

- Betjeningen kan variere.
- Det kan hende at lagringsenheten ikke kjennes igjen.
- Filer spilles ikke av på riktig måte.
- Enheten kan forårsake hørbare forstyrrelser når du lytter på radio.

### iPod

Utsett ikke iPod-en for høy temperatur.

Sett iPod-en godt fast under kjøring. Du må ikke la iPod-en falle på gulvet, der den kan sette seg fast under brems- eller gasspedalen.

Om iPod-innstillinger

- Når en iPod er tilkoblet, vil denne enheten endre EQ-innstillingene (equalizer) til iPod-en til "av" for å optimere akustikken. Når du kobler fra iPod-en igjen, vil EQ-innstillingene bli tilbakestilt til originalinnstillingene.
- Du kan ikke slå av repetisjon på iPod-en når du bruker denne enheten. Repetisjon endres automatisk til Gjenta alle når iPod-en kobles til denne enheten.

Inkompatibel tekst som er lagret på iPod-en, vil ikke vises av enheten.

## Kompatibel komprimert lyd (plate, USB)

### WMA

Filtype: .wma

Bithastighet: 48 til 320 kbps (CBR), 48 til 384 kbps (VBR)

Samplingsfrekvens: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Windows Media™ Audio Professional, Lossless, Voice-/DRM-direkteavspilling / direkteavspilling med video: Ikke-kompatibel

### MP3

Filtype: .mp3

Bithastighet: 8 kbps til 320 kbps (CBR), VBR

Samplingsfrekvens: 8 kHz til 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz for ettertrykk)

Kompatibel ID3-kodeversjon: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (ID3-kodeversjon 2.x har høyere prioritet enn versjon 1.x).

M3u-spilleliste: Ikke-kompatibel

MP3i (MP3 interaktiv), mp3 PRO: Ikke-kompatibel

### WAV

Filtype: .wav

Kvantiseringsbiter: 8 og 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Samplingsfrekvens: 16 kHz til 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz og 44,1 kHz (MS ADPCM)

- Du kan ikke bruke denne funksjonen med **USB MTP**.

### Ytterligere informasjon

Bare de første 32 tegnene kan vises som filnavn (inkludert filtypen) eller mappenavn.

Russisk tekst som skal vises på denne enheten, må være kodet med følgende tegnsett:

- Unicode (UTF-8, UTF-16)
- Andre tegnsett enn Unicode som brukes i et Windows-miljø og er satt til russisk i innstillingen for flere språk



## Tilleggsinformasjon

Det er ikke sikkert at WMA-filer fungerer korrekt på enheten, avhengig av programmet som er brukt til å kode filene.

Det kan være en liten forsinkelse ved avspilling av lyd-filer som inneholder billedata eller lydfiler på en ekstern USB-lagringsenhet med flere mappehierarkier.

### Plate

Spillbart mappehierarki: kan ha opptil åtte nivåer (et praktisk hierarki består av mindre enn to nivåer).

Spillbare mapper: opptil 99

Spillbare filer: opptil 999

Filsystem: ISO 9660 nivå 1 og 2, Romeo, Joliet

Avspilling av multi-session: Kompatibel

Overføring av data med pakkeskriving: Ikke-kompatibel

Uavhengig av lengden på tomme deler mellom sangene på originalinnspillingen, vil plater med komprimert lyd bli spilt av med en kort pause mellom sangene.

### USB-lagringsenhet

Spillbart mappehierarki: kan ha opptil åtte nivåer (et praktisk hierarki består av mindre enn to nivåer).

Spillbare mapper: opptil 500

Spillbare filer: opptil 15 000

Avspilling av opphavsrettsbeskyttede filer: Ikke-kompatibel

Partisjonert USB-lagringsenhet: Bare den første partisonen kan spilles av.

Det kan være en liten forsinkelse ved avspilling av lyd-filer fra en USB-lagringsenhet med flere mappehierarkier.

### OBS!

- Pioneer kan ikke garantere kompatibilitet med alle USB-masselagringsenheter og påtar seg ikke noe ansvar for tap av data fra mediespillere, smarttelefoner eller andre enheter ved bruk av dette produktet.
- Utsett ikke plater eller en USB-lagringsenhet for høy temperatur. 

## iPod-kompatibilitet

Enheten har bare støtte for de iPod-modellene som er oppført nedenfor. Støttede iPod-programvareversjoner vises nedenfor. Eldre versjoner er kanskje ikke støttet.

Made for

- iPod touch (femte generasjon)
- iPod touch (fjerde generasjon)
- iPod touch (tredje generasjon)
- iPod touch (andre generasjon)
- iPod touch (første generasjon)
- iPod classic
- iPod med video
- iPod nano (sjuende generasjon)
- iPod nano (sjette generasjon)
- iPod nano (femte generasjon)
- iPod nano (fjerde generasjon)
- iPod nano (tredje generasjon)
- iPod nano (andre generasjon)
- iPod nano (første generasjon)
- iPhone 5
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Avhengig av iPod-ens generasjon eller versjon, er det ikke sikkert at alle funksjoner er tilgjengelige.

Betjeningen kan variere, avhengig av programvareversjonen på iPod-en.


Brukere av iPod med Lightning-kontakt skal bruke Lightning-til-USB-kabel (leveres med iPod).

Brukere av iPod med dokkingskontakt skal bruke CD-IU51. Kontakt forhandleren din for flere detaljer.

Les i iPod-bruksanvisningene for mer informasjon om kompatibilitet med filer/formater.

Lydbok, podkast: Kompatibel

### OBS!

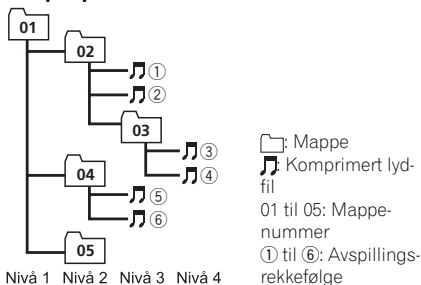
Pioneer tar ikke på seg noe ansvar for data som måtte gå tapt på en iPod, selv om dataene skulle gå tapt mens denne enheten brukes. 

## Tilleggsinformasjon

### Rekkefølge på lydfiler

Brukeren kan ikke angi mappennummer og avspillingsrekkefølge med denne enheten.

#### Eksempel på et hierarki



#### Plate

Mappevalgsekvensen eller en annen operasjon kan være forskjellig, avhengig av kodingen eller skriveprogramvaren.

#### USB-lagringenhet

Avspillingssekvensen er den samme som for innspillingssekvensen på USB-lagringenheten.

Følgende metode anbefales for å angi avspillingsrekkefølgen.

- 1 Opprett filnavn som inkluderer tall som angir avspillingsrekkefølgen (f.eks. 001xxx.mp3 og 099yyy.mp3).
- 2 Legg disse filene i en mappe.
- 3 Lagre mappen som inneholder filene, på USB-lagringenheten.

Det kan imidlertid hende at du ikke kan angi avspillingsrekkefølgen. Dette er avhengig av systemmiljøet.

For bærbare USB-lydspillere er rekkefølgen forskjellig, og avhenger av spilleren.

### Russisk tegnsett

D: C	D: C	D: C	D: C	D: C
А: А	Б: Б	В: В	Г: Г	Д: Д
Е: Е, Ё	Ж: Ж	З: З	И: И, Ё	К: К
Л: Л	М: М	Н: Н	О: О	П: П

D: C	D: C	D: C	D: C	D: C
Р: Р	С: С	Т: Т	У: У	Ф: Ф
Х: Х	Ц: Ц	Ч: Ч	Ш: Ш, Щ	Ъ: Ъ
Ы: Ы	Ь: Ь	Э: Э	Ю: Ю	Я: Я

D: Visning C: Tegn



### Bluetooth-profiler

For å kunne bruke trådløs Bluetooth-teknologi, må enhetene kunne tolke visse profiler. Denne enheten er kompatibel med følgende profiler.

- GAP (Generic Access Profile)
- OPP (Object Push Profile)
- HFP (Hands Free Profile) 1.5
- PBAP (Phone Book Access Profile)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.3
- SPP (Serial Port Profile) 1.1

### Opphavsrett og varemerking

#### Bluetooth

*Bluetooth*<sup>®</sup>-navnet og -logoer er registrerte varemerker som eies av Bluetooth SIG, Inc., og PIONEER CORPORATION bruker disse merke- ne under lisens. Andre varemerker og handels- navn tilhører sine respektive eiere.

#### iTunes

Apple og iTunes er varemerker som tilhører Apple Inc., registrert i USA og andre land.

## Tilleggsinformasjon

### MP3

Det følger en lisens for privat, ikke-kommersiell bruk med dette produktet, og det gis ingen lisens eller rettigheter til å bruke produktet i noen form for kommersiell (det vil si inntektsbringende) direktekringkasting (landbasert eller via satellitt, kabel og/eller eventuelt andre medier), kringkasting/streaming via Internett, intranett og/eller andre nettverk eller i andre systemer som distribuerer elektronisk innhold, som for eksempel anvendelse til betalingslyd (pay-audio) eller lyd på forespørsel (audio-on-demand). For slik bruk kreves det en lisens som er uavhengig av den som gis her. Du finner detaljer om dette på <http://www.mp3licensing.com>.

### WMA

Windows Media er enten et registrert varemerke eller et varemerke tilhørende Microsoft Corporation i USA og/eller andre land. Dette produktet inneholder teknologi som eies av Microsoft Corporation og kan ikke brukes eller distribueres uten en lisens fra Microsoft Licensing, Inc.

### iPod og iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano og iPod touch er varemerker for Apple Inc., registrert i USA og andre land.

Lightning er et varemerke som tilhører Apple Inc.

"Made for iPod" og "Made for iPhone" betyr at et elektronisk tilbehør har blitt utviklet for å kunne kobles til henholdsvis iPod eller iPhone, og er sertifisert for samsvar med Apples ytelsesstandarder av utviklerne. Apple er ikke ansvarlig for bruken av dette apparatet eller for at det overholder sikkerhetsstandarder eller regelverk. Merk at bruk av dette tilbehøret sammen med en iPod eller iPhone kan påvirke trådløs ytelse.

### Android™

Android er et varemerke som tilhører Google Inc.

### MIXTRAX

MIXTRAX er et varemerke som tilhører PIONEER CORPORATION. ■

# Tilleggsinformasjon

## Tekniske data

### Generelt

Kraftforsyning .....	14,4 V likestrøm (10,8 til 15,1 V tillatt)
Jordingsystem .....	Negativ type
Maksimalt strømtrekk .....	10,0 A
Mål (B × H × D): DIN	
Kabinett .....	178 mm × 50 mm × 165 mm
Nese .....	188 mm × 58 mm × 15 mm (DEH-X5600BT)
Nese .....	188 mm × 58 mm × 16 mm (DEH-4600BT)
D	
Kabinett .....	178 mm × 50 mm × 165 mm
Nese .....	170 mm × 46 mm × 15 mm (DEH-X5600BT)
Nese .....	170 mm × 46 mm × 16 mm (DEH-4600BT)
Vekt .....	1 kg

### Lyd

Maks. utgangseffekt .....	50 W × 4 70 W × 1/2 Ω (for subwoofere)
Kontinuerlig utgangseffekt .....	22 W × 4 (50 Hz til 15 000 Hz, 5 % THD, 4 Ω last, begge kanaler drevet)
Belastningsimpedans .....	4 Ω (4 Ω til 8 Ω tillatt)
Maksimum utgangsnivå fra Preout .....	2,0 V
Loudness-kontur .....	+10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz) (volum: -30 dB)
Equalizer (5-bånds grafisk equalizer):	
Frekvens .....	80 Hz/250 Hz/800 Hz/ 2,5 kHz/8 kHz
Equalizerområde .....	±12 dB (trinn på 2 dB)
Subwoofer (mono):	
Frekvens .....	50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/ 125 Hz/160 Hz/200 Hz
Helling .....	-12 dB/okt., -24 dB/okt.
Forsterkning .....	+6 dB til -24 dB
Fase .....	Normal/motsatt

### CD-spiller

System .....	CD-lydsystem
Plater som kan brukes .....	CD
Signal-/støyforhold .....	94 dB (1 kHz) (IEC-A-nettverk)
Antall kanaler .....	2 (stereo)

MP3-kodeformat .....	MPEG-1 og 2 Audio Layer 3
WMA-kodeformat .....	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2-kanall lyd) (Windows Media Player)
WAV-signalformat .....	Lineær PCM og MS ADPCM (ukomprimert)

### USB

USB-standardspesifikasjon .....	USB 2.0 full speed
Maksimalt strømtrekk .....	1 A
USB-klasse .....	MSC (Mass Storage Class)
Filsystem .....	FAT12, FAT16, FAT32
MP3-kodeformat .....	MPEG-1 og 2 Audio Layer 3
WMA-kodeformat .....	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2-kanall lyd) (Windows Media Player)
WAV-signalformat .....	Lineær PCM og MS ADPCM (ukomprimert)

### FM-mottaker

Frekvensområde .....	87,5 MHz til 108,0 MHz
Utnyttbar følsomhet .....	9 dBf (0,8 μV/75 Ω mono, S/N: 30 dB)
Signal-/støyforhold .....	72 dB (IEC-A-nettverk)

### MW-mottaker

Frekvensområde .....	531 kHz til 1 602 kHz
Utnyttbar følsomhet .....	25 μV (S/N: 20 dB)
Signal-/støyforhold .....	62 dB (IEC-A-nettverk)

### LW-mottaker

Frekvensområde .....	153 kHz til 281 kHz
Utnyttbar følsomhet .....	28 μV (S/N: 20 dB)
Signal-/støyforhold .....	62 dB (IEC-A-nettverk)

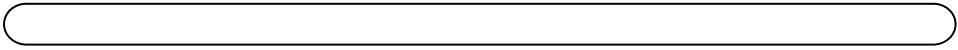
### Bluetooth

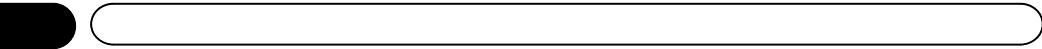
Versjon .....	Bluetooth 3.0-sertifisert
Utgangseffekt .....	+4 dBm maks. (Effektklasse 2)

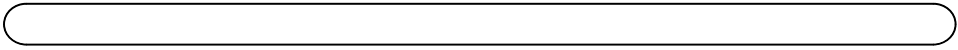
### Merk

De tekniske dataene og utformingen kan endres uten varsel.









<http://www.pioneer.eu>

Ikke glem å registrere produktet ditt på [www.pioneer.no](http://www.pioneer.no) (eller [www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu))

### **PIONEER CORPORATION**

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 212-0031, JAPAN

### **Корпорация Пайонир**

1-1, Син-Огура, Сайвай-ку, г. Кавасаки,  
префектура Канагава,  
212-0031, Япония

### **Импортер ООО "ПИОНЕР РУС"**

125040, Россия, г. Москва, ул. Правды, д.26  
Тел.: +7(495) 956-89-01

### **PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
TEL: (0) 3/570.05.11

### **PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

### **PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada  
TEL: 1-877-283-5901  
TEL: 905-479-4411

### **PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936  
TEL: 65-6472-7555

### **PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia  
TEL: (03) 9586-6300

### **PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso  
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000  
TEL: 55-9178-4270

### **先鋒股份有限公司**

台北市內湖區瑞光路407號8樓  
電話：886-(0)2-2657-3588

### **先鋒電子(香港)有限公司**

香港九龍長沙灣道909號5樓  
電話：852-2848-6488

© 2013 PIONEER CORPORATION.  
Alle rettigheter reservert.